

EL TELEGRAMA DEL RIF

Precios de suscripcion

Mejilla, un mes. 1'25 pts.
Provincias, tri-
mestre. 4'50
Número suelto. 0'05

ANUNCIOS
à precios convenciona-
les
PAGO ANTICIPADO.

Oficinas
IGLESIAS, 4
Talleres
S. MIGUEL, 4

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

ANO IV

Viernes 11 de Agosto de 1905

NUM. 1130

Más contra el duelo

Por discreta petición del distinguido letrado D. José M.^a Laguna, dirigida al bizarro y justamente laureado Coronel Sr. Izquierdo, invita éste á los elementos militar y civil de Melilla á trabajar la opinión, á hacer atmósfera contra nuestra bárbara costumbre de batallas en duelo.

El autor de estas líneas no es amigo de exhibiciones personales y monstrosas, ni de la necia pretensión de creerse monopolizador de ideas nuevas, á cuya mera publicación va á hacerse completa luz en el debate. Quiere sólo aportar un grano de arena para la construcción del poderoso baluarte que los hombres de verdadera cultura moral é intelectual, que los hombres que no funden su estimación en actos de valor bruto, en actos tal vez de *encanillado matonismo*, están levantando contra la barbarie.

Ciertamente que el ánimo encuéntrase perplejo ante lo general que es que todos reprobemos el duelo en nuestra conciencia y que todos, á la vez, con la presión ó influencia que unos sobre otros ejercemos, lo veamos con tolerancia en los demás y hasta que estemos dispuestos, en ciertos casos, á aceptarlo y á batirnos.

Estos aspectos contradictorios que ofrece la cuestión, demuestran palmarmente que la comisión del delito que censuramos es más un delito social que un delito individual, por lo que se impone una labor larga y penosa, toda vez que lleva consigo la necesidad de transformar, de volver del revés, no á tantos ó cuantos individuos, no á estas ni á las otras clases, no á los encargados de hacer ó de aplicar las leyes, sino á todos, absolutamente á todos los que constituimos el Cuerpo Social.

Empezamos porque ya en las entrañas de nuestras madres, que tanto suelen desconocer los cuidados que les exigen ciertos estados, transmiten esas tendencias trasecibles. Apenas nacidos, cuando todavía no acertamos á balbucear los nombres de los que nos han traído á la vida, nuestras propias madres se encargan de hacer esas firmes dichas tendencias, pues nada tan común como querer acertarnos en nuestras primeras rabietas, valiéndonos que peguemos, ponga por ejemplo, al hijo manito que tenemos al lado, ó, en su defecto, á esta ó la otra persona, á éste, ó al otro suebro. Cuando algún otro niño maltrata al suyo, la madre de este no llama á aquel para corregirle, sino que se inspira al maltratado la idea de pegarse, nada más que la idea de ven-arse.

Son, pues, nuestras madres, sin decir de admitir que haya excepciones, que despiertan en nuestros tiernos corazones impercederos sentimientos de rencor y siembran en nuestros no formados cerebros los gér-

menes de eterna lucha, encargándose después la desbordada juventud y el curso de la vida toda, de hacer arraigar y dar abundantes frutos á aquella nuestra educación primera.

¿Qué extraño es, por consiguiente, que llamemos antes al brazo que á la razón para saldar todas nuestras diferencias!

Triste es decirlo, pero no hay más remedio que reconocerlo: en España, por mucha que sea la propaganda que contra él se haga, aún tardaremos mucho en ver desaparecer el duelo. Se oponen á esta desaparición, entre otras causas, todas importantes, las siguientes.

Primeramente, creo que tenemos formada una falsísima idea del honor. El honor es *subjetivo* y no *objetivo*; es algo *interno, propio, personal*, que cuando reside en varón fuerte, resiste y debe resistir todas las nocivas fluctuaciones de la opinión. ¡Nó! ¡no depende mi honor de que nadie me la dé, ni de que nadie me la quite! Podrán injuriarme, podrán calumniarme, podrán hacerme desmerecer en el concepto público; pero si yo soy un hombre honrado, seguiré siéndolo, mal que le pese al injuriante y calumniador. Contra esto se dirá que sin gozar del aprecio ó estimación de los demás, se hace penoso vivir. ¡Cierro! ¿Más hay medio por más que no me detenga á señarcelos de reivindicar nuestra pública estimación, con y sin el castigo de los que hayan atentado contra ella, en el caso de que por mis actos, no merezca quedar desconocido.

En segundo término, pareceme que tampoco tenemos idea clara de lo que debe entenderse por valor. Para los más, en la mayor parte de las ocasiones, antes el verdadero valor el que lleva á provocar ó á aceptar los lances personales, sino una cosa totalmente opuesta: la cobardía, el temor que en grado mayor ó menor, todos sentimos con manifiesta perversión de nuestro sentido ético, pensando en *el qué dirán*. Dejad á los combatientes solos, no dejéis con ellos más que sus propios intereses, y es casi seguro que rehuirán el encuentro. El valor verdad es el que lleva á perder una y cien vidas en el cumplimiento del deber, como ha indicado con toda la prestigiosa autoridad que le dá su brillante historia militar, el mencionado coronel señor Izquierdo.

Una tercera causa influye también para que los desafíos no se destierran, y es que, acatando y respetando su obra, en mi humilde opinión los legisladores no anduvieron del todo acertados al verter su pensamiento sobre la materia en el Código penal vigente. Prueba al canto: si lo que los legisladores se propusieron fué impedir á todo te nec los duelos, la razón dice que debió no admitirse caso alguno en que quedara impune nadie que en ellos tomara grande ó pequeña parte, con lo cual, además,

hubieran salido mejor librados los principios de aplicación general. Pero los autores del Código, salvo error de infalible juicio, implícitamente vienen á transigir con la celebración de los duelos, incurriendo en la inconsecuencia de eximir de toda pena á los que median como padrinos, con tal de que hayan procurado conciliar los ánimos de los combatientes y arreglar las condiciones del lance para que de él resulten menos peligros. Abierta esta puerta por donde pueden escapar á la sanción penal, si nó todos, algunos de los que concurren á la ejecución del hecho criminal, la ley pierde su augusta autoridad, puesto que muestra cierta tolerancia, puesto que disculpa en el caso dicho á personas que intervienen de un modo directo y con actos anteriores, simultáneos y posteriores en la perpetración de los desafíos. En todos los demás hechos punibles, sobre todo en los que revisten gravedad, el Código castiga con mano fuerte á los autores, cómplices y encubridores; ¿porqué, pues, no se ha cuidado de hacer lo mismo con los que, con uno ó otro de esos caracteres, contribuyen poderosamente á que los duelos se perpetren? Y es que los legisladores, no pudiendo sustraerse al medio en que viven, se han dejado arrastrar por la corriente de la opinión y, lo mismo en el caso de que se trata, que en el de que el marido sorprenda á la mujer en el acto del adulterio ó en el de que el padre sorprenda á su hija menor de 23 años con su corruptor, permite en cierto modo que se tome uno la justicia por su mano, llevando su transigencia hasta declarar libres de toda pena al marido que con tales circunstancias lesionare no gravemente, á los adúlteros, ó al padre que en las expresadas condiciones lesionare de igual manera al corruptor.

Como causa cuarta de las que hacen subsistir los duelos, encuentro yo las mil y una dificultades que piden desentenderlos y castigarlos en forma legal oponemos todos á los Tribunales. Aquí, donde no es raro ver que los periódicos de mayor circulación hablan, dando todos los pelos y señales, de cuestiones personales, zanjadas ó pendientes; donde Ministros de la Corona dimiten para batirse; donde en las mismas Cortes, en el mismo Templo donde hombres llenos de prudencia y sabiduría hacen las leyes, se ve andar por el aire, á cada sesión borrascosa, el simbólico gnarrete; qué mucho que los dignos representantes del Ministerio fiscal, que los celosos é inteligentes jueces y magistrados, tan merecedores por cien títulos del respecto público, se vean materialmente imposibilitados de aplicar á combatientes, padrinos, médicos y testigos los preceptos que les son aplicables, según el referido Código y la Ley de Enjuiciamiento cri-

minal! Lo anómalo sería que pasara otra cosa!

En quinto, y último lugar, pues no quiero hacer esta desahogadoamente interminable, figura como una de las causas más poderosas para que los combates privados se perpetúen, la que señalamos todos, la que atacamos todos individualmente y colectivamente, por aquello que dije antes de que tenemos falsas ideas del honor y del valor, nos la imponemos unos á otros, por modo irresistible. Me refiero—no necesito decirlo—á eso que llamamos *el común sentir de las gentes, el pensar de las mayorías y la fuerza de la opinión*.

¡La opinión!... ¡Oh, la opinión!... No quiero decir al juicio que me merece la opinión. Lo único que cumple á mi propósito consignar es que me duele que no mida con un mismo rasero las cosas de naturaleza análoga ó igual. La opinión hace que los que se batan en duelo no puedan ser castigados por los juzgadores, y en cambio no protesta contra eso de que á la débil mujer, á la seducida joven que para ocultar su deshonor comete un infanticidio ó provoca un aborto, se la impongan penas severísimas. ¿Dónde está en esto la paridad de criterios? Si la opinión disculpa á los que, con riesgo de matar ó de morir, defienden la conservación de su honor con una arma en la mano, ¿qué razón hay para que la infeliz mujer, casi siempre víctima de las redes que le tienden la miseria ó la perfidia, no sea tratada con idéntica ó mayor benignidad en los casos en que da muerte para impedir que se haga pública su deshonor, con todas sus fatales consecuencias?

La opinión—y con esto concluyo—no debe ser atendida, en tanto que no se nos demuestre que procede con rectitud y con lógica. Seguirle á ciegas, es exponernos á error.

Heliodoro Mas y Pérez.

Melilla 10 Agosto 1905.

La odisea de Sidi-Taieb

Sabido es que cuando el hijo de Bu-Amama llegó á Uxda se encontró con que se le tenía destinada una escolta de honor, que más parecía guardia de conducción.

En efecto, el personaje moro fué hecho preso gracias á los manejos de Abd-el-Sadak que formuló contra él una acusación de traición.

Desde entonces quedó entablada una partida ó muerte entre los amigos de Taieb y los que gustaban de verle cargado de hierro.

Por lo visto la partida es de los últimos, pues leemos un telegrama expedido en Port-Say que dice así:

-Esta mañana á las nueve ha zar-

La guerra

pado inopinadamente para Tánger el transporte marroquí «Turki», llevando á su bordo tres distinguidos prisioneros.

El principal es Sidi-Taieb, hijo de Bou-Amama. Los otros dos son su secretario Si-Bou-Hals y su sobrino Si-Bou-Cheikhí.

Los tres prisioneros llegaron de noche á la puerta de la Alcazaba de Saldia rodeados de sesenta ginetes.

El-Hadj Alaí, Pachá de la Alcazaba no les permitió la entrada en ella, obligándoles á pasar el resto de la noche en la playa, cuidadosamente vigilados.

A las ocho de la mañana el capitán del «Turki» Karrow se presentó para hacerse cargo de los prisioneros.

ANTISEMITA IMPLACABLE

Ha llegado á Hornel, centro de agitaciones revolucionarias, el jefe de policía Khlebiakoff y ha mandado pegar en los sitios públicos un aviso que revela la decisión de ahuyentar ó domoñar á los terroristas á todo trance.

«Desde hace cuatro días que llegué á Hornel dice,—han sido lanzadas dos bombas por los judíos.

En vista de ello, prevengo á todos los israelitas pertenecientes á cualquier sociedad llamada democrática y á quienes yo encuentre en mi camino dentro de la ciudad, que serán fusilados á cincuenta pasos por los cosacos que precedan á mi carruaje.

Ordeno además á las tropas que disparen contra las casas desde las cuales sean insultadas aquellas.

Se castigará también á las personas que convoquen reuniones, aun cuando no sea con mal fin, y se adoptarán medidas contra los judíos que formen agrupaciones, á pesar de que sean personas respetables por su edad y por su posición.»

El movimiento envolvente que preparan los japoneses en la Manchuria será, según informes de Tokio, mucho más extenso que el de Mukden.

Los rusos están amenazados á retaguardia y por el flanco de comunicación con Wladivostok.

El general Oyama ha concentrado contra el frente ruso 43.000 bayonetas y 1.000 cañones, sin contar el cuerpo de ejército de Kaschawa y un destacamento especial de dos divisiones cuyo destino se ignora.

El tiempo es claro y las carreteras están secas. Es de creer que empiecen pronto las operaciones.

El sábado apareció al Nordeste de Wladivostok la escuadra japonesa.

El general Linievich ha anunciado en sus últimos despachos, según dicen desde San Petersburgo, algunos éxitos parciales de los rusos.

Asegura que éstos han desbaratado los planes de los nipones para envolver el flanco izquierdo de las fuerzas moscovitas.

Por telegramas de Tokio se sabe que los rusos están defendiendo con torpedos ó minas flotantes la desembocadura del río Amur.

COSMOPOLITAS

Para que se vayan enterando los socialistas, ahí va una noticia interesante que suponemos producto del preclaro entendimiento de algun perito agnimenso.

La porción de terreno que correspondería á cada habitante del globo en el caso del soñado reparto universal, sería de veintitrés áreas y media de cabida.

¿Qué harían con esas áreas muchísimas mortales?

Los objetos que pertenecieron á grandes hombres se han pagado siempre á precios extraordinarios.

El sillón que la ciudad de Lubeca regaló á Gustavo Vara, fué vendido en la suma de 58.000 pesetas el año 1825.

El libro de oraciones de Carlos I de Inglaterra produjo 100 guineas.

El abate Tersan pagó una enorme suma por las pantuflas de seda de Luis XIV de Francia.

El traje que llevó Carlos XII de Suecia á la batalla de Puitaba, se vendió en 651.000 francos.

Por un diente de Newton se dió 730 libras esterlinas. El señor que lo compró lo hizo engarzar en una sortija que llevaba siempre puesta.

Esto nos hace recordar que cuando los cadáveres de Abelardo y Eloisa fueron trasladados á la iglesia de los Agustinos, un inglés ofreció 100 mil francos por un diente de Eloisa.

El bastón de Voltaire produjo 500 francos.

Y así sucesivamente.

No está mal ese tributo póstumo á los genios. El caso está en que no se haga pasar gato por liebre.

Que al más vivo se la dan.

NOTICIAS

Debe imitarse

Leemos en un colega madrileño:

«LAS CAJAS PARA LA BASURA

El Sr. Vincenti ha encargado al Laboratorio municipal la construcción de un modelo de caja, para que los inquilinos de las casas puedan depositar las basuras hasta la hora de recogida por los funcionarios municipales.

Una vez terminado el modelo, se concederá á los propietarios de casas

un plazo de dos meses para la instalación en sus edificios de dichas cajas.

De desear sería que la Junta Arbitrios tomara nota de la disposición de referencia, para aplicarla en Melilla, pues resultan poco higiénicas esas cubas que se colocan en las puertas de las casas para vender el contenido en el carro de la basura.

Movimiento marítimo

Ayer fundearon el correo francés «Tell» procedente de Málaga, el «Norma» de Oran y el «Sevilla» de Chafarinas.

Los dos primeros zarparon para Nemours y el tercero para los Mentes.

De viaje

Hoy en el vapor correo marchará á Málaga y Almería, el Sr. D. Guillermo Müller en unión de sus bellas y elegantes hijas Maravillas y Mercedes.

Durante su corta estancia entre nosotros han conquistado muchas simpatías los días inguidos huéspedes del Palacio del Gobierno, á quienes deseamos un feliz viaje.

Un artículo

En lugar preferente insertamos hoy un hermoso artículo, original del ilustrado juriscónsulto don Heliodoro Mas y Porez, á rmano político del General Moñiz.

Mucho agradecemos al Sr. Mas, haya honrado nuestras columnas y lo felicitamos por su luminoso trabajo.

Senaduría

Se asegura, que el Gobierno ha ofrecido una senaduría vitalicia al expresidente del Congreso don Alejandro Pidal.

Esto ha rechazado el ofrecimiento alegando que más que senador vitalicio, quiere ser diputado á Cortes.

TIT. EL TELEGRAMA

FOLLETÍN DE EL TELEGRAMA DEL RÍO (2)

Parto Feliz

son eluzos, poníase su sombrero de copa, usándole como los obispos, para oficiar. Por eso las madres del barrio daban al varlo de chistorre. Don Cosmo está hoy de parto.

Más de una vez le ocurrió que llamándolo para asistir á doña Perenzuela que se sentía «con dolores» á las tres ó las cuatro de la madrugada,—hay mujeres impertinentes en todo,—interrumpiendo con brusquedad el diño de tranquilos con su mujer, iba como un autómatas del lecho al rincón en que había dos sombrereras apiladas, y poniendo á un lado la de encima, que era el estuche de la esplendente peluca de Transverberación, alzaba religiosamente la de abajo para sacar su alhaja, y se la encasquetaba sin acordarse del bisofné, de modo que al descubrirse comenzaba á gritar su cráneo, con gran regocijo de los presentes:—¡Bola soy!

Tiempo hacía que nuestro D. Cosmo acariciaba la idea de renunciar al sombrero de copa, que era

lo mismo, como comprenderéis, que renunciar á ser cómplice en eso de mandar víctimas al mundo, y voy á referir como se despidió de su carrera.

El siete de Agosto del año último recibió don Cosmo un aviso del duque de las Anchoas para que se hiciera cargo de su mujer, la del duque, que no había perdido el tiempo, pues casada en siete de Noviembre anterior, hallábase fuera de cuenta el citado siete de Agosto.

Allá fué don Cosmo con el bisofné metido entre la bola y la bimba, quedando con los duques en que todas las mañanas visitaría á su cliente y saliendo mal impresionado de la nerviosidad y raquitismo de aquella aristócrata.

Desde aquel punto al bisofné de don Cosmo se convirtió en tapalapa de marmita en cuyo seno borbotaban la cavilación y la ansiedad.

Una tarde en que el bisofné subía y bajaba acusando en la bola mucho fruncimientos y destruncimientos de cajas, inclusive hacía él la careada de bucles de oro que servía de difrúz á la bola hembra y Transverberación dijo á Cosmo.

—No has tenido ningún embarazo que te preocupe como este.

—¡No sabes Transverberación mía, lo mal que se presenta!... ¡Este parto destruye de hijo la reputación que me envidian mis cofrados!... ¡Ay

Dios mío, mal parirá mi edad!—Ten esperanza.

—¡Imposible!... ¡Viene de traves!

—Pero no por tu culpa.

—Te juro, resulte lo que resulte, que este es mi último parto.

Pués para celebrar tu propósito y que te afirmes en él, vamos esta tarde á la Moncloa y cenaremos en la Bombilla.

El bisofné y la peluca se juntaron, bajo las cerdas y bajo las buclas restalló un osculto, y se cumplió el programa.

Ya era más de media noche cuando el boliche y la calabaza de peregrino se deslizaron en el lecho en busca de reposo para reponer sus fuerzas gastadas en locas correrías campestres. Las dos bolas de márfil quedaron inmóviles y algunos minutos después ruidos guturales y estrepitosos turbaron la quietud de los vecinos, anunciándoles que Transverberación y Cosmo dormían profundamente.

De pronto campanillazos inabables y terribles cuchicheos en la escalera; carreritas en el pasillo y —¡Zás!—la criada que entra en la alcoba como un ciclón, coge una columna del lecho y la agita de tal modo que las dos bolas chocan entre sí con un ruido lúgubre.

¡Señor! ¡Señor!—gritaba la fámula—¡que se muera la duquesa! ¡que vaya usted pronto!

El viaje del Rey á Berlín

Los asuntos de Marruecos

Se ha negado terminantemente que Alfonso haga su proyectado viaje á Berlín antes de Noviembre. Créese que haga dentro de diez meses. Tanto el rey como el gobierno estiman que el soberano no debe ausentarse del país dentro del período electoral ni en los primeros días en que funcionan las Cortes.

El Sr. Montero Ríos continúa reservadísimo en cuanto á los asuntos de Marruecos. Solamente dice, que estamos en el período culminante de las negociaciones.

EL DÍA RELIGIOSO

Santos del día.—Santos Tiburcio, Susana, patrona de Santiago y Santa Filomena.
 II Cantos.—Misa desde las Vienes ocho.

MODAS

El último figurín



Traje para ciclista. Chaqueta con multitud de adornos. Cuello, pecho y tablas de especial modelo. Manos ajustadas. Falda recta.

Se vende un armario

abría en buen uso. San Anton 23.
 De 9 á 12 mañana y de 4 á 6 tarde.

Alcance postal

Motín

En Campos, pueblo de la provincia de Murcia, promoviéndose un motín con motivo del reparto de consumos, siendo preciso concentrar fuerzas de guardia civil.

El viaje de Loubet

Se confirma, que el presidente de la República francesa lle-

gará á Madrid el día 23 del mes de Octubre.

En compañía de Mr. Loubet vendrá Mr. Rouvier.

Los ilustres viajeros se detendrán en el Escorial, para hacer una visita á las tumbas del Rey D. Alfonso XII y de la Princesa de Asturias.

Harán su entrada en Madrid por la estación del Mediodía, á donde se trasladarán desde la del Norte, por la línea de circunvalación.

En la estación de Atocha, que se adornará, recibirá á los expedicionarios el Rey y el Gobierno.

Mr. Loubet se hospedará en el Real Palacio y Mr. Rouvier en el ministerio de la Guerra.

El viaje de regreso lo emprenderán el día 26.

Suicidio

En el edificio que ocupa en esta corte la Inclusa, se ha registrado un suceso.

El director del establecimiento se arrojó desde un balcón á un patio, produciéndose gravísimas lesiones.

Ignóranse los móviles que haya tenido el suicida para llevar á cabo su fatal propósito.

Los médicos que asisten al director desconfían de salvarle.

Defunción

Ha fallecido en esta corte una hija del general Primo de Rivera.

Naufragio

Ferrol. —Dicen de Avilés que á la entrada de aquel puerto naufragó el balandro «Esperanza», dejando obstruida la entrada al canal.

La tripulación del «Esperanza» fué salvada milagrosamente.

El temporal aumenta, temiéndose que ocurran otros accidentes desagradables como el que anotamos.

SAN SEBASTIAN

A Bilbao

El jueves marchará el Rey á Bilbao.

Se han organizado festejos para celebrar la estancia del monarca en esta población.

Las regatas, que constituyen uno de los números del programa, de fiestas, despiertan gran interés.

Declaraciones de Mellado

El ministro de Instrucción Pública ha declarado que el Gobierno se halla verdaderamente preocupado con la provisión de las senadurías, estudiando el modo de que resulten equilibradas las fuerzas en el futuro Senado.

Esta preocupación,—decía el señor Mellado,—es tanto más fundada, cuanto que han de ser conservadores la mayoría de

los compromisarios en un crecido número de provincias.

Refiriéndose á la presidencia de la Alta Cámara, dijo que es muy posible se adjudique al general López Domínguez.

Inauguración

Desde Río Janeiro dan cuenta de haberse inaugurado con gran solemnidad el Congreso científico latino americano.

A la inauguración han asistido representantes de todas las repúblicas sud-americanas.

En Rusia

Han sido descubiertos tres nuevas fábricas de bombas; una en Odessa y dos cerca de Peressif.

En este punto reina una completa anarquía.

Han sido presos numerosos revolucionarios, habiendo conseguido huir otros muchos.

La policía ha recogido 67 bombas terminadas y cerca de 200 sin acabar.

Un bolido

De Murcia se ha recibido un despacho telegráfico en que se dá cuenta de haber sido visto en el espacio el paso de un bolido acompañado de gran resplandor y estruendosa detonación.

En Orán ha sido notado también el fenómeno.

Observaciones meteorológicas

del día 10 de Agosto 1.05

Barómetro.	768.0
Seco.	24.8
Termómetro	
Húmedo.	21.6
Pluviómetro	"
Temperatura Máxima	27.4
Mínima.	22.6
Cielo: Cubierto.	
Viento: calma.	
Mar: lizada.	
Dirección viento SE.	

SINGER

Esta grandiosa Compañía acaba de instaurar un magnífico establecimiento en la calle de San Miguel núm. 11, en el que tiene el gusto de ofrecer al público todas las clases y modelos de sus acreditadas máquinas, las que pueden adquirirse por 250 pesetas semanales.

Tiene además una profesora de bordados, con la obligación de dar quince lecciones gratis á toda señora ó señorita que tenga ó compre la «bovina central.»

Vende toda clase de piezas sueltas, sedas y algodones.

Un carro de seda, 70 céns.

Un id. algodón, 20 id.

Representante: D. Emilio Sanchez.

AGENCIA DE ADUANA

Transportes y Consignaciones

DE

CLEMENTE CABO Y Cp.^o

Casa en Málaga y Melilla

Con servicio de Transportes combinados entre Barcelona, Valencia, Alicante, Almería, Málaga y Melilla.

Esta casa ofrece sus servicios de transportes combinados para las mercancías que con destino á esta se les consignen desde las citadas plazas, á precio y condiciones sumamente económicas y beneficiosas, como de antiguo tiene demostrado. Este servicio especial de domicilio á bordo Melilla podrá utilizarlo este Comercio para las mercancías que procedan de las poblaciones citadas, dando á conocer á continuación nuestros señores corresponsales, en las mismas, quienes recogerán las mercancías que se les ordenen, y embarcarán para esta por el puerto de Málaga ó Almería según desee este Comercio, quienes les indicarán la vía que deseen, á más que vengán á nuestra consignación por vía Málaga ó Almería, según la vía que utilicen.

Corresponsales de esta casa.—Barcelona, Vinda Ortila Cert. y Domenech S. en C.—(Grao) Valencia, Vicente Carlos Lagarda.—Alicante, Francisco Visconti.—Cartagena, Salvador Clarés.—Almería, José Revueltas Fernández.—Granada, José Mena Peña.—Madrid, Continental Expres S. A.

TIPOGRAFÍA

DE

El Telegrama del Rif

En los talleres de esta imprenta se reciben anuncios y suscripciones para este periódico, así como encargos tipográficos todos los días laborables,

Dé 8 de la mañana á 12 de la noche

Prontitud, esmero y economía, en todos los trabajos

Calle de San Miguel, núm. 4

¡Ojo compradores!
ALMACEN DE SALDOS

Gran surtido en sedas, alpacas, batistas, hilos, percales, medias, calcetines, perfumería, sombreros, calzado y muchos artículos ventajosos que podemos ofrecer como verdadera ganga.

Margallo, 29 (Polígono)

Academia de Música



Dirigida por D. Enrique Rodríguez

Plan de estudios del Conservatorio de Madrid. Precios: Solfeo, Piano, Canto ó Armonía elemental, cinco pesetas al mes, á domicilio desde 10 pesetas. Hay piano para estudiar. Florentina 2.

FLORES NATURALES.

Se hacen coronas, banquet, corbilles y coronas; hay claveles monumentales. Se venden flores sueltas los viernes y sábados, hay plátanos y fresas. Se reciben encargos calle San Miguel, número 30, (casa de la Palma). Los pedidos para la función teatral se harán con una semana de anticipación.

Se reciben encargos para banquetes, bodas etc.

Precios económicos.

para Almería y Barcelona

El día 26 de Agosto saldrá de este puerto para Almería y Barcelona el magnífico vapor español

VELARDE

Admitiendo carga y pasajeros á los precios siguientes:

Para Almería.—Carga: Tonelada, 6 ptas.—Pasajeros: En 1.ª clase, 10 ptas.; en 3.ª id., 5 id.

Para Barcelona.—Carga: Tonelada, 18 ptas.—Pasajeros: En 1.ª clase, 45 ptas.; en 3.ª id., 25 id.

Consignatario: D. David J. Melul.—San Miguel, 26.

ACADEMIA PREPARATORIA PARA CARRERAS MILITARES

DIRIGIDA POR EL COMANDANTE DE INGENIEROS

Don Alejandro R. Borlado y Alvarez

Profesor que ha sido durante 10 años de la Academia del Cuerpo y de la Academia General Militar. Vocal de los tribunales de ingreso en las respectivas convocatorias y dedicado constantemente á la enseñanza.

Dirección: Isabel la Católica, núm. 2

Mil pesetas al que presente capsulas de Sandalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, Farmacia.

Hotel de Asia franco-español
Fundado por José Torres en 1893. Habitaciones con hermosas vistas y todo el confort apetecible, servicio esmerado, cocina española y francesa, confía en el buen criterio de las personas que frecuentan la casa para sostener la fama que merece. Parada de coches.—On parle français.

La Ibérica



ZAPATERÍA

DE LA

Viuda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos. Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas. Se admiten operarios.

Calle San Miguel, 23

SANTA BÁRBARA

Academia preparatoria para carreras civiles y Militares

DIRECTOR:

Cápitán de Artillería D. Cándido Lobera

En este Centro de enseñanza, el más antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido plaza el 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900 obtuvo el número UNO, en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros; en 1903, de NUEVE presentados obtuvieron plaza OCHO uno de ellos el número CINCO en Infantería y en la del pasado año ingresaron SEIS, dos de ellos con los números 4 y 5 en Administración Militar.

Dirección: IGLESIA 4

Colección de tratados

ENTRE

ESPAÑA Y MARRUECOS

Según anunciamos, hemos puesto á la venta esta obra utilísima para cuantos tengan negocios en Marruecos, y contiene todos los tratados que España concertó con el imperio desde el siglo 18 hasta el año 1895.

Precio para los suscriptores del Telegrama del Rif. 150.
Para los no suscriptores 200.

Economato Militar de Melilla

Precios de los últimos géneros llegados

		Peso
Vino Valdepeñas tinto..	litro	
" " blanco	"	
Bacalao.	Kilo	07
Jamon asturiano	"	40
" gallego.	"	34
Queso manchego.	"	27
Higos de Fraga.	"	07
Id. verdejos.	Setete	08
Dátiles.	Caja	12
Guindas en aguardiente.	botella	57
Queso de cerdo.	kg.	130
Vino tostada añejo.	botella	400
Pasta de tomate.	Lata	02
Cecina de ternera.	kg.	05
Mermeladas Trevijano.	lata	07
Dulce de fruta surtidos.	"	07
Alenchofas.	"	05
Fritada dulce.	"	04
Angulas.	"	140
Chorizo de Badajoz.	kg.	550
Lomo en vela.	"	800
Benedictino, botella 1 litro	"	850
" " 1/2 "	"	160
Salchicha trufada.	lata	170
Callos á la moda de Caen.	"	135
Vino del Marqués Riscal.	botella	250
Salchichón Viejo	kg.	760
Cognac Martel 3 estrellas	botella	1000
" " 2 "	"	625
" " 1 "	"	550
" Domecq Monopolio.	"	300

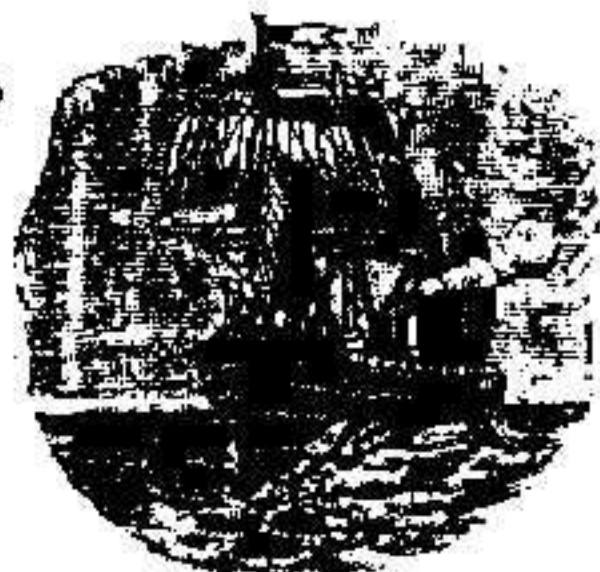
Fonda "La Africana"

DE

EMILIO SEGOVIA

Jardines 7, MANTELETE
Cómodas habitaciones y elegante comedor para banquetes.
Mesa redonda.

Servicio á domicilio y á la carta



MIGUEL MELIVEO

Cirujano dentista

Unico con titulo de esta clase

EN ESTA PLAZA

Servicio á domicilio

Avisos, Jardines 78: RELOJERÍA

La Moda

ZAPATERIA

DE

MIGUEL ALCARAZ

Calzado á la venta. También se confecciona á la medida, á precios económicos.

Venta de curtidos y taller de cortes aparatos.

JARDINES 72

SERVICIO ITALO SPAGNUOLO

Línea quincenal entre Génova, Marsella-Melilla y costa de Marruecos



El 20 de Agosto saldrá de Marsella y el 23 de Barcelona directo para Melilla el vapor

AUSONIA

admitiendo carga y pasaje.

Para informes, dirigirse á sus Consignatarios en esta Plaza,

Sres. P. Baraquet y Comp.ª